

RISOT E ROST PAR LI NOZZI DA RUSINA - RIASSUNTO

Tutti ricordano, se non altro per sentito dire, la vita grama dei tempi di guerra, quando gli uomini validi prestavano interminabili periodi di servizio militare, le donne, i vecchi e i bambini dovevano sostituirli nel lavoro, e tanti generi alimentari di prima necessità erano razionati e quasi irreperibili. In barba a ogni divieto, chi ne era capace metteva in atto ogni possibile stratagemma per procurarseli di contrabbando, barattandoli con sale e spezie, estremamente ricercati al di là del confine.

Nessun regime fu in grado di stroncare questa attività. Malgrado la conflittualità della situazione, grazie all'astuzia e alla prudenza della gente e non da ultimo all'umanità dei tutori dell'ordine, non si verificarono quasi mai incidenti di rilievo. Al contrario, si produsse una serie di situazioni comiche ed esilaranti da passare alla storia.

Tutto questo, insieme con i monti, le frazioni, il Borgo di Poschiavo e qualche paese circostante, costituisce lo sfondo della commedia, ricca di aneddoti autentici. Su questo sfondo si staglia la vicenda di un amore così così, né sentimentale né romantico, ma concreto. Una commedia autenticamente poschiavina.

RISOTTO UND BRATEN FÜR DIE HOCHZEIT VON ROSINA – ZUSAMMENFASSUNG

Jedermann erinnert sich, wenn auch nur vom Hörensagen, an das elende Leben während den Kriegzeiten, als die tüchtigen Männer endlose Wochen und Monate im Militärdienst verbrachten. Frauen, Alte und Kinder mussten sie bei der Arbeit im eigenen Betrieb ersetzen, und viele Grundnahrungsmittel wurden rationiert und waren nahezu unerhältlich. Trotz aller Verbote setzte einer alle erdenklichen Mittel und Methoden ein, um die fehlenden Nahrungsmittel ins Tal zu schmuggeln. Diese tauschte er gleichzeitig mit Salz und Gewürze ein, welche ennet der Grenze äusserst gesucht waren.

Keine politische Kraft war in der Lage diese Tätigkeit zu ersticken. Ungeachtet der heiklen und verzwickten Lage traten dank der List der Menschen und nicht zuletzt dank der Gütigkeit der Strafverfolgung, kaum grössere Zwischenfälle auf. Im Gegenteil, daraus entstanden viele erheiternde und drollige Situationen, die in die Geschichte eingingen.

All dies – zusammen mit den Bergen, der Umgebung, das Dorf Poschiavo und einigen Nachbardörfern – bildet die Kulisse dieses Theaterstücks. Wobei die Geschichte einer Liebe im Vordergrund steht, die weder sentimental noch romantisch ist, aber realistisch. Eine authentische Puschlaver-Komödie.

PERSONAGGI E INTERPRETI:

Lüzi	il padre	Valerio Lanfranchi
Maria	la madre	Paola Menghini-Lanfranchi
Nicola	il figlio	Flavio Tuena
Rosina	la figlia, promessa sposa	Maria Zanolari-Marchesi
Angelo	il promesso sposo	Gian-Paolo Pozzy
Marta	la cugina, sarta di professione	Stefania Sala
Caterina	la madrina di Rosina	Annalisa Zala
Guardia	di confine	Urbano Crameri
Gendarme		Gian-Paolo Pozzy

Regia Antonio Godenzi

Suggeritrice Antonia Camus-Lanfranchi

Sceneggiatura Valerio Lanfranchi, Urbano Crameri, Paola Menghini

Tecnica / luci Luca Zanolari

Trucco Marika e Naemi Pozzy

Coordinatore Erwin Menghini

Prezzi:	Adulti	CHF 22.00
	Studenti e apprendisti	CHF 11.00
	Bambini fino a 12 anni	gratis

Prevendita con prenotazione:

È possibile solo per le rappresentazioni di Poschiavo di venerdì, sabato e domenica dal 3 al 6 aprile 2017, all'Ente Turistico di Valposchiavo, durante gli orari d'apertura.